



CIGLA

AD POLET IGK Novi Bečeј

SRB

**AD Polet IGK Novi Bečeј,
pogon Stražilovo, Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci
Republika Srbija**

1823

PB-
38/12/23.8

16

EN 771-1/2011+A1/2015

Klasa I, P element, 380mm x 120mm x 238mm
Element za zidanje od pećene gline

Sertifikat br.1823-CPR-0040
Br. DoP: PB-38/12/23.8/09/2016

CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1
----	---	---	----	----------	-------------	---	------	----	----	--------	----	----	----

Dodata informacija (DoP):
<https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf>

Tehničko uputstvo:

Zidni elementi se moraju transportovati na adekvatan način u originalnoj ambalaži. Zidanje se mora obaviti stručno prema važećim zakonskim propisima i normama za zidne elemente i prema pravilima stuke.

Posebna upotreba:

Za zidanje nepotpornih zidova, zaštićeno zidnim malterom za specifičnu upotrebu (ne sme se koristiti u tankslojnim zidovima za topotnu izolaciju) prema uputstvu koje je priloženo uz proizvod.

Prilikom zidanja potrebno je pridržavati se sledećih pravila:

- Zidanje se mora izvoditi pravilnim zidarskim vezom, a preklop mora iznositi najmanje 30% dužine zidnog elementa,
- Pre zidanja, potrebno je postaviti hidroizolaciju kako zidovi ne bi povlačili vlagu, te zatim na hidroizolaciju naneti malter minimalne debljine 1 cm,
- Zidanje je dopušteno na temperaturi od 5°C, osim ako se ne koriste sredstva (dodaci) za malter sa kojima se može zidati i ispod 5°C
- Za termo blokove preporuka je koristiti specijalne „termo“ maltere
- Zidovi je potrebno zaštiti od vremenskih uticaja (kisa, sneg, mraz) na odgovarajući način.
- Rok upotrebe je neograničen uz pravilnu zaštitu i skladištenje.

Prilikom izvođenja radova neophodno je pridržavati se pravila zaštite na radu.

Tehničke karakteristike proizvoda

	Vrednost
Pritisna čvrstoća (N/mm ²)	10
Upijanje vode (%)	15.0
Procenat šupljina (%)	50
Koefficijent toplotne provodljivosti (W/mK)	0.255
Debljina kombinacije spoljni i unutrašnji zidova s jedne strane na drugu (%)	32
Debljina kombinacije spoljni i unutrašnji zidova od čela do kraja (%)	32
Debljina unutrašnjih zidova (mm)	9
Debljina spoljašnjih zidova (mm)	12
Zapremina najveće šupljina (%)	3.9
Broj elemenata po paleti: 120	

Kontrola:

Datum proizvodnje:

LOT No: ___/___

RO  <p>S.A. POLET IGK Novi Bečej, fabrica Stražilovo, krivac 35, 21205 Sremski Karlovci Republika Serbia</p>	<p>CE 1823</p> <p>PB- 38/12/23.8</p> <p>EN 771-1/2011+A1/2015 Clasă I element P, 380mm x 120mm x 238mm Element pentru construcții din lut ars</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>CL</th><th>P</th><th>I</th><th>10</th><th>845 (D1)</th><th>380x120x238</th><th>A</th><th>W≤15</th><th>T2</th><th>R2</th><th>L0.255</th><th>F0</th><th>S0</th><th>A1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="14">Informații suplimentare (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf</td> </tr> </tbody> </table>	CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1	Informații suplimentare (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf														<p>AD POLET IGK Novi Bečej, Stražilovo üzem Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci Szerb Köztársaság</p> <p>CE 1823</p> <p>PB- 38/12/23.8</p> <p>EN 771-1/2011+A1/2015 I Osztály, P elem, 380mm x 120mm x 238mm Égetett agyag falazóelem</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>CL</th><th>P</th><th>I</th><th>10</th><th>845 (D1)</th><th>380x120x238</th><th>A</th><th>W≤15</th><th>T2</th><th>R2</th><th>L0.255</th><th>F0</th><th>S0</th><th>A1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="14">Kiegészítő információk (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf</td> </tr> </tbody> </table>	CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1	Kiegészítő információk (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf														
CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1																																														
Informații suplimentare (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf																																																											
CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1																																														
Kiegészítő információk (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf																																																											
<p>Instrucțiune tehnică: Elementele pentru perete trebuie să fie transferate într-un mod adecvat în ambalajul original. Construirea trebuie să se efectueze profesional în conformitate cu reglementările legale și cu normele pentru elementele de perete și în concordanță cu regulile specialității.</p> <p>Utilizare specială: Pentru clădirea perejilor care nu sunt portanți, protejați cu mortar de perete pentru utilizare special (nu este permis a se utiliza la peretii cu straturi subțiri cu izolare termică) în conformitate care sunt asociate produsului. Odată cu construirea este necesar de a respecta următoarele reguli:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construirea trebuie să fie efectuată cu o procedură de construire corectă, iar acoperirea trebuie să fie cel puțin 30% din lungimea elementului de perete, înainte de zidire, • este nevoie de a instala o hidroizolație astă că pețetii să nu adune umiditatea, după care hidroizolarea trebuie să fie acoperită cu mortar cu grosimea de 1 cm, • construirea este permisă la temperatură de 5°C, cu excepția cazurilor în care se utilizează substanțe (aditive) pentru mortar cu ajutorul cărora se poate contrui și la o temperatură mai joasă de 5°C • pentru blocuri termo se recomandă utilizarea mortarelor speciale "termo" • Peretii trebuie să fie protejați împotriva meteorologice (ploaie, zăpadă, ger) într-un mod adecvat. • Data expirării nu este limitată dacă este protejat și depozitat corect. <p>Odată cu începerea lucrărilor este necesar de a respecta regulile de protecție la locul de muncă</p>	<p>Caracteristici tehnice ale produsului</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Valoarea</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la compresiune (N/mm²)</td><td>10</td></tr> <tr> <td>Absorția apei (%)</td><td>15.0</td></tr> <tr> <td>Volum total de goluri (%)</td><td>50</td></tr> <tr> <td>Coefficientul de conductivitate termică (W/mK)</td><td>0.255</td></tr> <tr> <td>Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la fata la alta (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la un capat la altul (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Grosime pereti interiori (mm)</td><td>9</td></tr> <tr> <td>Grosime pereti exteriori (mm)</td><td>12</td></tr> <tr> <td>Volumul celui mai mare gol (%)</td><td>3.9</td></tr> <tr> <td>Numarul elementelor pe paletă: 120</td><td></td></tr> <tr> <td>Controlul:</td><td>Data producției: LOT No: ___/___</td></tr> </tbody> </table>		Valoarea	Rezistență la compresiune (N/mm²)	10	Absorția apei (%)	15.0	Volum total de goluri (%)	50	Coefficientul de conductivitate termică (W/mK)	0.255	Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la fata la alta (%)	32	Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la un capat la altul (%)	32	Grosime pereti interiori (mm)	9	Grosime pereti exteriori (mm)	12	Volumul celui mai mare gol (%)	3.9	Numarul elementelor pe paletă: 120		Controlul:	Data producției: LOT No: ___/___	<p>Műszaki utasítás: A falazóelemeket a megfelelő módon kell szállítani eredeti csomagolásukban. A falazást szakszerűen kell elvégezni a falazóelemekre vonatkozó érvényes törvényi szabályok és normák szerint, valamint a szakma szabályainak megfelelően.</p> <p>Különleges használat: A falazáshoz támfalak kivételével, melyek falazó habarcossal vannak megvédve különleges használathoz (nem használható vékonys rétegű hőszigetelő falaknál) a termékekhez mellékelt utasítások szerint. A falazás során a következők szabályokat szükséges betartani:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A falazáshoz szabályos falazó kötésben kell kivítelezni, a fedésekkel pedig meg kell haladnia a falazóelem legalább 30%-át, falazás előtt vizsgítelést kell felhelyezni, hogy a falak ne szívják fel a nedveséget. • Ezután a vizsgítelésre fel kell inni a habarcset 1 cm minimális vastagságban. • A falazás megengedett 5°C hőmérsékleten, kivéve ha nem használhatók szerek (adalékok) a habarcshoz, melyekkel 5°C alatti hőmérsékleten is kivitelezhető a falazás. • A termo blokkok esetén javasolt a különleges "termo" habarc használata. • A falak szükséges megővíti az időjárás viszonyok hatásaitól (eső, hó, fagy) a megfelelő módon. • Szavatossági ideje szabályosról megtörés és tárolás mellett korlátozott. <p>A munkálatok kivitelezése során a munkavédelmi szabályok betartása szükséges.</p>																																	
	Valoarea																																																										
Rezistență la compresiune (N/mm²)	10																																																										
Absorția apei (%)	15.0																																																										
Volum total de goluri (%)	50																																																										
Coefficientul de conductivitate termică (W/mK)	0.255																																																										
Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la fata la alta (%)	32																																																										
Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la un capat la altul (%)	32																																																										
Grosime pereti interiori (mm)	9																																																										
Grosime pereti exteriori (mm)	12																																																										
Volumul celui mai mare gol (%)	3.9																																																										
Numarul elementelor pe paletă: 120																																																											
Controlul:	Data producției: LOT No: ___/___																																																										
<p>MK</p>  <p>АД ПОЛЕТ ИГК Нови Бечеј, погон Стражилово Кривач 35, 21205 Сремски Карловци, Република Србија</p>	<p>CE 1823</p> <p>PB- 38/12/23.8</p> <p>EN 771-1/2011+A1/2015 Класа I, Р елемент, 380mm x 120mm x 238mm Елемент за сидање од печена глина</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>CL</th><th>P</th><th>I</th><th>10</th><th>845 (D1)</th><th>380x120x238</th><th>A</th><th>W≤15</th><th>T2</th><th>R2</th><th>L0.255</th><th>F0</th><th>S0</th><th>A1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="14">Дополнителни информации (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf</td> </tr> </tbody> </table>	CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1	Дополнителни информации (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf														<p>EN</p>  <p>AD POLET IGK Novi Bečej production facility Stražilovo Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci, Republic of Serbia</p>	<p>CE 1823</p> <p>PB- 38/12/23.8</p> <p>EN 771-1/2011+A1/2015 Class I, P masonry unit, 380mm x 120mm x 238mm P Baked clay masonry units</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>CL</th><th>P</th><th>I</th><th>10</th><th>845 (D1)</th><th>380x120x238</th><th>A</th><th>W≤15</th><th>T2</th><th>R2</th><th>L0.255</th><th>F0</th><th>S0</th><th>A1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="14">Additional information (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf</td> </tr> </tbody> </table>	CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1	Additional information (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf													
CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1																																														
Дополнителни информации (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf																																																											
CL	P	I	10	845 (D1)	380x120x238	A	W≤15	T2	R2	L0.255	F0	S0	A1																																														
Additional information (DoP): https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-PB-12.pdf																																																											
<p>Tehnicko uputstvo: Sviđajne elemente mora da se transportira u adekvatnom начину u originalnoj ambalaži. Siđanje mora da se izvrši stručno, u skladu sa važećim zakonskim propisima i normama za siđajne elemente i u skladu sa pravilima na streljaku.</p> <p>Posebna upotreba: Za siđanje na nepotporne siđove, zaštiteni sa siđen malter za specifičnu upotrebu (ne smee da se koristi u siđovima s tanko-slojnimi siđovima sa toplinska izolacija) u skladu sa uputstvima koj se priloženi kon izvođaču. Pri siđanju potrebno je da se počituvaju sledeća pravila:</p> <ul style="list-style-type: none"> • siđanje mora da se izvede sa pravilna siđarska vrška, a preklop mora da iznesuva najmanju 30% od duljinata na siđnjot element, • pred siđanjem potrebno je da se postavi hidroizolacija da ne povlekuva vlagu siđovite, a potom, na hidroizolaciju da se naneše malter sa minimum debeline od 1cm, • siđanje je dozvoljeno na temperaturu od 5°C, osvene ako ne se koristat sredstva (dodataci) za malter sa koj može da se siđa i pod 5°C • za termo-blokovi sece preporučava koristeći na spesialni „termo“ malteri, • siđovite potrebno je da se zaštitat od vremenskih vlijanja (džud, sneg, mraz) na odgovoran начин. • Rokot za upotrebu je neograničen sa pravilna zaštita i skladištanje. <p>Pri izvedovanju na radovima neophodno je da se počituvaju pravila za zaštitu na radovima.</p>	<p>Tehnicki karakteristiki na proizvodot</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Вредност</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Јачина на притисок (N/mm²)</td><td>10</td></tr> <tr> <td>Вливаче на вода (%)</td><td>15.0</td></tr> <tr> <td>Процент на шуплини (%)</td><td>50</td></tr> <tr> <td>Коефициент на топлинска спроводливост (W/mK)</td><td>0.255</td></tr> <tr> <td>Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od jedna strana na druga (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od čeloto do kraja (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Дебелина на внатрешni siđovi (mm)</td><td>9</td></tr> <tr> <td>Дебелина на надворешni siđovi (mm)</td><td>12</td></tr> <tr> <td>Волумен на најголемите шуплини (%)</td><td>3.9</td></tr> <tr> <td>Број на елементи по палета: 120</td><td></td></tr> <tr> <td>Контрола:</td><td>Датум на производство: LOT No: ___/___</td></tr> </tbody> </table>		Вредност	Јачина на притисок (N/mm²)	10	Вливаче на вода (%)	15.0	Процент на шуплини (%)	50	Коефициент на топлинска спроводливост (W/mK)	0.255	Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od jedna strana na druga (%)	32	Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od čeloto do kraja (%)	32	Дебелина на внатрешni siđovi (mm)	9	Дебелина на надворешni siđovi (mm)	12	Волумен на најголемите шуплини (%)	3.9	Број на елементи по палета: 120		Контрола:	Датум на производство: LOT No: ___/___	<p>Technical instructions: Masonry units must be transported in the appropriate manner and in their original packaging. Construction must be carried out professionally according to the applicable legal regulations and standards for masonry units and according to the rules of the profession.</p> <p>Special use: For building non load bearing walls, protected with specific use wall mortar (it must not be used in walls with thin-walled thermal insulation walls) according to the instructions supplied with the product. When performing construction, the following rules must be observed:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The construction must be carried out with the correct masonry bond, and the overlap must cover at least 30% of the length of the masonry unit. • Before construction, it is necessary to install waterproofing so that the walls do not pull moisture and then apply mortar with a minimum thickness of 1 cm over the waterproofing. • Construction is allowed at a temperature of 5 °C unless solutions (additives) have been added to the mortar which make it possible to build at temperatures under 5 °C <ul style="list-style-type: none"> • for thermal blocks, it is recommended to use special thermal mortars • to protect the walls from weather effects (rain, frost) in an appropriate manner. • Shelf life is unlimited with proper protection and storage. <p>When carrying out work, it is necessary to comply with occupational safety rules.</p>	<p>Technical characteristics of the product</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Compression strength (N/mm²)</td><td>10</td></tr> <tr> <td>Water absorption (%)</td><td>15.0</td></tr> <tr> <td>Cavity percentage (%)</td><td>50</td></tr> <tr> <td>Thermal conductivity coefficient (W/mK)</td><td>0.255</td></tr> <tr> <td>Thickness of the combination of external and internal walls from one side to the other (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>The thickness of the combination of external and internal walls from the front to the back (%)</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Thickness of the internal walls (mm)</td><td>9</td></tr> <tr> <td>Thickness of the external walls (mm)</td><td>12</td></tr> <tr> <td>Volume of the largest cavity (%)</td><td>3.9</td></tr> <tr> <td>Number of elements per pallet: 120</td><td></td></tr> <tr> <td>Control:</td><td>Production date: LOT No: ___/___</td></tr> </tbody> </table>		Value	Compression strength (N/mm²)	10	Water absorption (%)	15.0	Cavity percentage (%)	50	Thermal conductivity coefficient (W/mK)	0.255	Thickness of the combination of external and internal walls from one side to the other (%)	32	The thickness of the combination of external and internal walls from the front to the back (%)	32	Thickness of the internal walls (mm)	9	Thickness of the external walls (mm)	12	Volume of the largest cavity (%)	3.9	Number of elements per pallet: 120		Control:	Production date: LOT No: ___/___								
	Вредност																																																										
Јачина на притисок (N/mm²)	10																																																										
Вливаче на вода (%)	15.0																																																										
Процент на шуплини (%)	50																																																										
Коефициент на топлинска спроводливост (W/mK)	0.255																																																										
Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od jedna strana na druga (%)	32																																																										
Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни siđovi od čeloto do kraja (%)	32																																																										
Дебелина на внатрешni siđovi (mm)	9																																																										
Дебелина на надворешni siđovi (mm)	12																																																										
Волумен на најголемите шуплини (%)	3.9																																																										
Број на елементи по палета: 120																																																											
Контрола:	Датум на производство: LOT No: ___/___																																																										
	Value																																																										
Compression strength (N/mm²)	10																																																										
Water absorption (%)	15.0																																																										
Cavity percentage (%)	50																																																										
Thermal conductivity coefficient (W/mK)	0.255																																																										
Thickness of the combination of external and internal walls from one side to the other (%)	32																																																										
The thickness of the combination of external and internal walls from the front to the back (%)	32																																																										
Thickness of the internal walls (mm)	9																																																										
Thickness of the external walls (mm)	12																																																										
Volume of the largest cavity (%)	3.9																																																										
Number of elements per pallet: 120																																																											
Control:	Production date: LOT No: ___/___																																																										